

25. Jun. 1846

FACTS

Date:

25. Jun. 1846

Page number:

Dagbog G, side 74-75

TRANSCRIPTION

Antwerpen 25. Juny 1846.

Jeg behøver Intet at notere, da jeg har alt i Bædeckers Haandbog; men maa dog berøre det bedste af Alt her: Qvintin Messys¹ store Billed i Musæet: Christi Nedtagelse af Korset; det kan holde sig, uagtet jeg har været saa henrykt over Peruginos Behandling af samme Æmne i Galleri Pitti. Det er et sandt Mesterværk og Udtrykket i de forgrædte Øine uforglemmeligt.

Rubens faaet man her for Alvor Respect for. Memmelinck² har jeg truffet deilige Ting af.

senere samme Dag.

Jeg kommer lige fra en lang Spadseretour langs Schelden, forbi de to Bassins med mangfoldige Skibe, og derfra op paa Volden, som med sine Bastioner Træer, legende Børn og Mølleudsigter saa levende bragte mig til at tænke paa Christjanshavns Vold; Rebslagere nedenfor – det Hele var saa complet hjemligt, at det gjorde mig stor Glæde. – Man seer her en egen Race af colosalt byggede Heste, som ogsaa bydes vældige Læs. – Træskoe har jeg her igjen seet første Gang. – Jeg længes efter Holland, er saa forhippet paa dets eiendommelige Karakter, at de enkelte Glimt her ikke ret kan mætte mig, da de ideligt afbrydes af moderne Slebenhed. – Imorgen fjerner jeg mig atter lidt fra Hjemmet, idet jeg for et Par Dage gaaer til Gent og Brügge. –

•75•

Nu vil jeg dog lægge mærke til, hvad Belgien og Holland koste mig³, jeg kom til Lüttich med

24 Louis Napoleons d'or,

hvoraf jeg købte Klæder for 1 – do – (egenlig 17 fr)

lad os regne 23 – do = 460 fr

kom til Haag med 15 Nap:d'or

for Raderinger i Amstrdam 1½ – do

gik ombord fra Amstrd med 5 – do

for Fortæring ombord!!! 1 – do ÷ 1 [marktegn] 6 Sk courant; det kan man kalde vel betalt for 2 Kop Kaffe 1 Kop Thee 2 Diners 1 Flaske simpel Rhinskviin, hvormed jeg til sidst vilde gjøre mig til gode. –

altsaa kostede Belgien fra 19 Juny–2 July – 8 Nap d'or

Holland fra 2 July–14 July: 8½ Nap d'or.

¹ Quentin Metsys (1466-1530). Maleriet er nu i Musée Royal des Beaux-Arts, Antwerpen, inv.nr. 245.

² Hans Memling (ca. 1430-1494).

³ Følgende regnskab må være indført løbende under rejsen i Nederlandene i anden halvdel af juni og første halvdel af juli.

Antwerpen 25. Juni 1846.

Jeg beklaues intet at notere, da jeg har alt i Baderens
Afsand; men man dog herse det Bedste af Alt her.
Givstus Messys store Billed: & Museet: Christi
Nedtagelse af Koraet; det kan holdt sig, iagtet jeg
her seer saa herligt over Peruginos Billedning
af samme Scene: Galleri Pitti. Det er et sandt
Mesterværk og Udtrykthet i d. forprede Fine
infinglemuligt.

Herrens Paas men her for Alens Respekt for.
Men melinck har jeg truffet delige Ting af
severe saame Beg.

Jeg kommer ligesom en lang Spadacenteris langs
Scheldens, færdi de to Bassins med mangfoldige
Skibe, og derfra op paa Valdeu, som med sine
Bastioner, Træer, legend. Børn og Mållandsrigter
saa levende brøge mig til at tænke paa Chi
stjanshaens Vald; de Slagene med dem. Det
kæle er en complet ligemuligt, at det gjend. mig
ster glæde. — Man seer her en egen Paas af
colossal byggede kiste, som en paa bydes ueldige
Lies. — Træskoe har jeg her igjennem eet færdi gang. —
Jeg langsefter Holland, og saa færdi paa det
eiendommelige Karakter, at de enkelte Placat
her ikke det kan mætte mig, de de ideligt afbrj
des af moderne Slebenhed. — I morgen fjernes
jeg mig atter lidt fra Aljument, det jeg for et
Par Dage gaaer til Just z Brugge. —

Når vil vi dog lægge Mærke til, hvad Belgien og
Holland koste mig; vi kom til Lüttich med

24 Louis, Napoleons D'or,
hvoraf vi købte Klæder for 1 - 50 - (egentlig 17 fr)

Lad os regne $23 - 50 = 460$ fr

kom til Belg med 15 Nap: D'or } altsaa kostede Belgien fra
for Naderinger i Amsteden 1 1/2 - 50 } 19 Juni - 2 Juli - 8 Nap: D'or
gik ombord fra Amsteden med 5 - 50 } Holland fra 2 Juli - 14 Juli:
for Fortaring ombord !!! 1 - 50 ÷ 8 1/2 Nap: D'or.

men kalde vel betalt for 2 Kops Kaffe 1 Kops Thee 2 Diners 1 Flaske
simpel Rhinskevin, hvormed vi til sidst vilde gaa mig til gade. -

Juni 26 Juni 46.

Klædte den eneste d'Esperant.

Jeg skrev her til hende med 10 Diner og gik strax
hvor at see S^t Bavo:

Når Eycks Billed er aldeles forhaand; vi
kalder næsten meest af de tre Figurer foran,
ihvorvel der i den nedre Part findes de allerdeilig-
ste Klæder.

Duguës may's Monument over Bistoppen af
Toussaint - med de to smukke smaa Engle ved den
Bordel

Frans. Ponschus Christen som Barn: Templet.

Disse vare de Ting, som især skulle mindes blandt
de mange smukke Sager der vare.